Form No. 3416-560 Rev A

# Kit Recycler® de 122 cm, 137 cm o 152 cm

## Cortacésped de asiento TimeCutter o TimeCutter® HD

**Nº de modelo 136-7488**

**Nº de modelo 136-7489**

**Nº de modelo 136-7490**

**Instrucciones de instalación**

**⚠ ADVERTENCIA**

**CALIFORNIA**
**Advertencia de la Propuesta 65**

**Este producto contiene una o más sustancias químicas que el Estado de California considera causantes de cáncer, defectos congénitos o trastornos del sistema reproductor.**

# Instalación

## Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

| Procedimiento | Descripción | Cant. | Uso |
|---|---|---|---|
| 1 | No se necesitan piezas | – | Preparación de la máquina. |
| 2 | Placa de llenado (modelos TimeCutter con carcasa de 152 cm solamente) | 1 | Prepare la carcasa de corte. |
| 3 | Deflector derecho | 1 | Instale el deflector derecho. |
| | Protector del deflector | 1 | |
| | Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") – carcasas de 122 cm y 152 cm solamente | 2 | |
| | Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") – plataformas de 137 cm solamente | 4 | |
| | Tuerca (5/16") – carcasas de 122 cm solamente | 5 | |
| | Tuerca (5/16") – carcasas de 122 cm y 152 cm solamente | 6 | |
| | Perno (5/16" x ¾") – carcasas de 122 cm solamente | 1 | |
| | Perno (5/16" x 1¼") – carcasas de 152 cm solamente | 1 | |
| | Espaciador (carcasas de 152 cm solamente) | 1 | |
| 4 | Deflector golpeador | 2 | Instale los deflectores golpeadores (carcasas de 122 cm solamente). |
| | Perno de cabeza hexagonal con arandela prensada (5/16" x ¾") | 4 | |

© 2017—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registre su producto en www.Toro.com.

CE

Traducción del original (ES)
Impreso en EE.UU.
Reservados todos los derechos

*3416-560* A

| Procedimiento | Descripción | Cant. | Uso |
|---|---|---|---|
| 5 | Deflector izquierdo | 1 | Instale el deflector izquierdo. |
| | Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") – carcasas de 122 cm solamente | 1 | |
| | Tuerca (5/16") – carcasas de 122 cm solamente | 3 | |
| | Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") – carcasas de 137 cm y 152 cm solamente | 1 | |
| | Tuerca (5/16") – carcasas de 122 cm y 152 cm solamente | 4 | |
| 6 | Pegatina | 1 | Instale la pegatina y las cuchillas de mulching. |
| | Cuchilla de mulching | 3 | |

# 1

# Preparación de la máquina

**No se necesitan piezas**

## Procedimiento

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
2. Desengrane la TDF, ponga el freno de estacionamiento y mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera a la posición de BLOQUEO/PUNTO MUERTO.
3. Pare el motor y retire la llave.

# 2

# Preparación de la carcasa de corte

**Piezas necesarias en este paso:**

| | |
|---|---|
| 1 | Placa de llenado (modelos TimeCutter con carcasa de 152 cm solamente) |

## Procedimiento

1. Retire la carcasa de corte de la máquina; consulte el *Manual del operador* de la máquina.
2. Ponga el cortacésped boca abajo.
3. Retire las cuchillas existentes; consulte el *Manual del operador* de la máquina.
4. Retire los 2 pernos y las 2 tuercas que sujetan la placa deflectora a la carcasa, y retire la placa deflectora (Figura 1).

**Nota:** Guarde la placa para cualquier futura reconversión a descarga lateral.

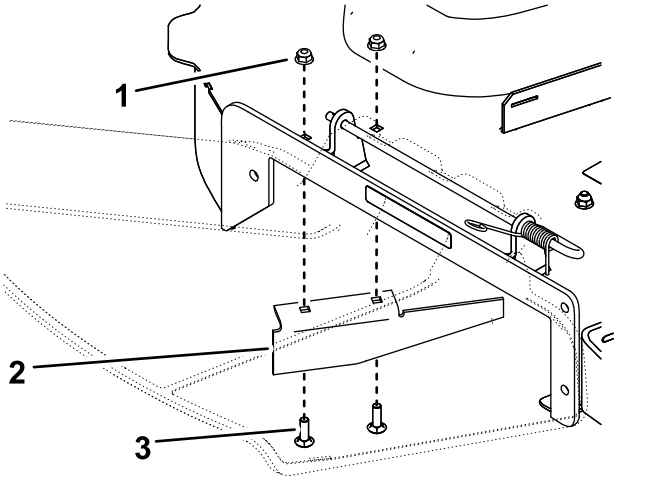



**Figura 1**

Carcasa de 137 cm ilustrada

1. Tuerca (2)
2. Placa deflectora
3. Perno (2)

5. Para los modelos TimeCutter estándar (no HD) con carcasa de 152 cm, utilice las fijaciones para instalar la placa de llenado (Figura 2).

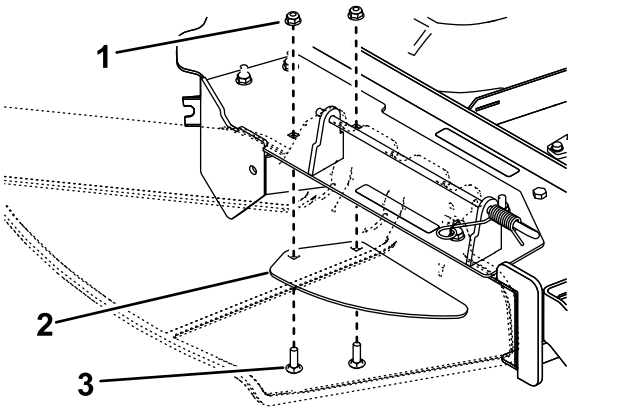



**Figura 2**

1. Tuerca (2)
2. Placa de llenado
3. Perno (2)

6. Para todas las demás máquinas, instale las fijaciones en los mismos orificios de los que fueron retiradas (Figura 1).

**⚠ ADVERTENCIA**

**Los taladros abiertos de la carcasa de corte le exponen a usted y a otras personas a los objetos expulsados. Cualquier objeto expulsado por un orificio en el cortacésped puede causar lesiones.**

- **No haga funcionar nunca la máquina sin que todos los orificios de la carcasa de corte estén tapados con fijaciones.**
- **Instale los herrajes en los taladros de montaje después de retirar el tabique.**

# 3

# Instalación del deflector derecho

**Piezas necesarias en este paso:**

| | |
|---|---|
| 1 | Deflector derecho |
| 1 | Protector del deflector |
| 2 | Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") – carcasas de 122 cm y 152 cm solamente |
| 4 | Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") – plataformas de 137 cm solamente |
| 5 | Tuerca (5/16") – carcasas de 122 cm solamente |
| 6 | Tuerca (5/16") – carcasas de 122 cm y 152 cm solamente |
| 1 | Perno (5/16" x ¾") – carcasas de 122 cm solamente |
| 1 | Perno (5/16" x 1¼") – carcasas de 152 cm solamente |
| 1 | Espaciador (carcasas de 152 cm solamente) |

## Carcasas de 122 cm

1. Instale el deflector derecho usando 2 tuercas (5/16"), como se muestra en la Figura 3. Apriete las fijaciones a mano.

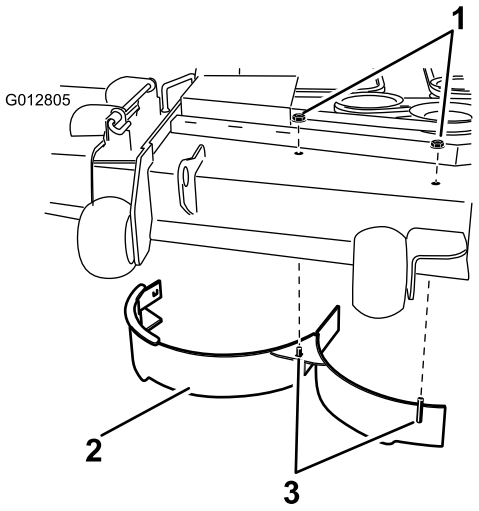



**Figura 3**

1. Tuerca (5/16")
2. Deflector derecho
3. Clavijas soldadas

2. Instale el protector del deflector con un perno (5/16" x ¾"), 1 perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") y 2 tuercas (5/16"), como se muestra en la Figura 4. Apriete las fijaciones a mano.

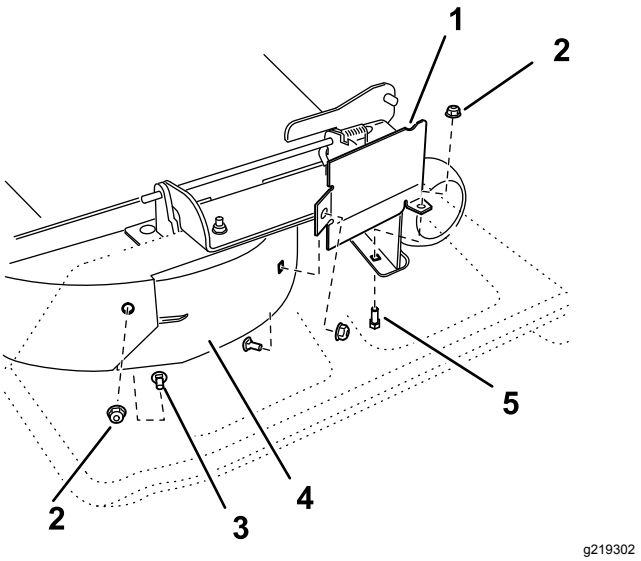



**Figura 4**

1. Protector del deflector
2. Tuerca (5/16")
3. Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾")
4. Deflector derecho
5. Perno (5/16" x ¾")

3. Sujete el tabique trasero del deflector derecho a la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") y una tuerca (5/16"), como se muestra en la Figura 4.
4. Apriete todas las fijaciones.

## Carcasas de 137 cm

1. Retire los pernos y las tuercas del lugar indicado en la Figura 5.

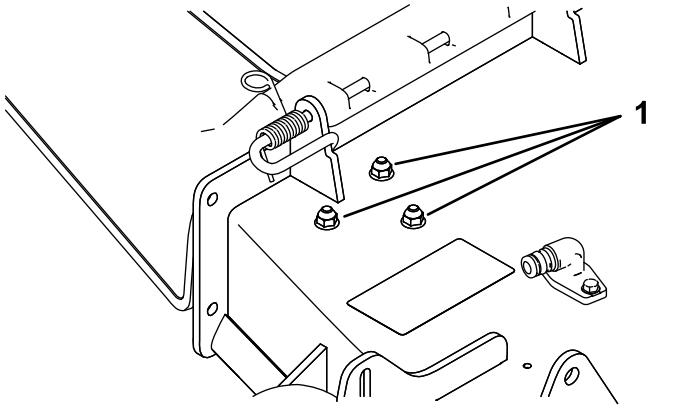



**Figura 5**

1. Pernos y tuercas

2. Instale el deflector derecho con 1 perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") y 3 tuercas (5/16"), como se muestra en la Figura 6. Apriete las fijaciones a mano.

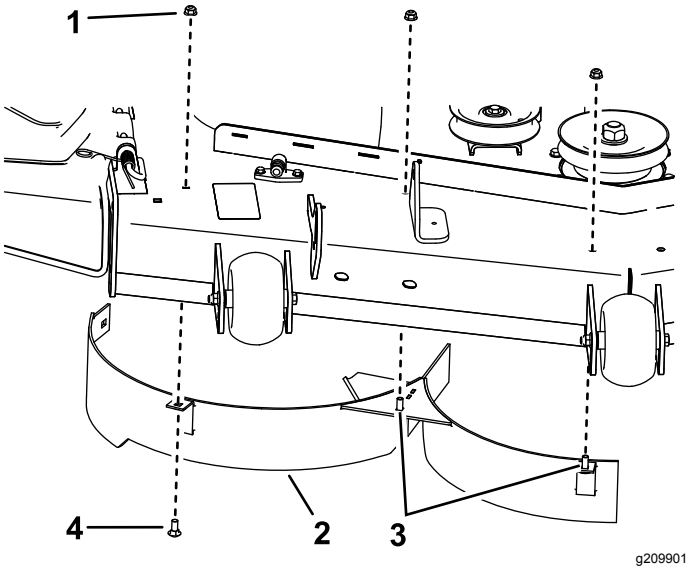



**Figura 6**

1. Tuerca – 5/16" (3)
2. Deflector derecho
3. Clavijas soldadas
4. Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾")

3. Instale el protector del deflector con 2 pernos de cuello cuadrado (5/16" x ¾") y 2 tuercas (5/16"), como se muestra en la Figura 7. Apriete las fijaciones a mano.

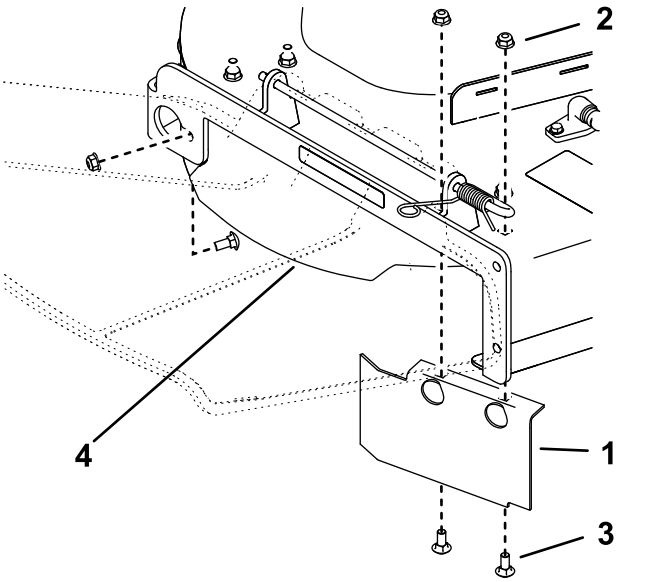



**Figura 7**

1. Protector del deflector
2. Tuerca (5/16")
3. Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾")
4. Deflector derecho

4. Sujete el tabique trasero del deflector derecho a la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") y una tuerca (5/16"), como se muestra en la Figura 7.
5. Apriete todas las fijaciones.

# Carcasas de 152 cm

1. Retire la tuerca y el perno de la posición indicada en la Figura 8 o la Figura 9.

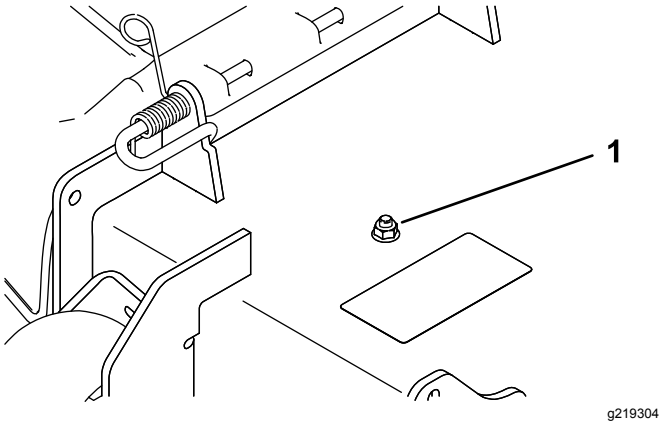



**Figura 8**
TimeCutter HD

1. Tuerca y perno

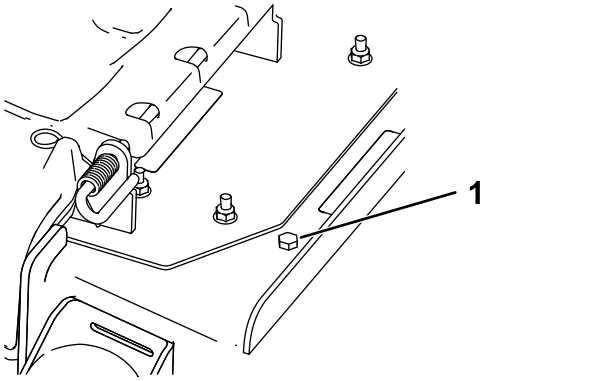



**Figura 9**
TimeCutter (no HD)

1. Tuerca y perno

2. Instale el deflector derecho usando 3 tuercas (5/16"), como se muestra en la Figura 10. Apriete las fijaciones a mano.

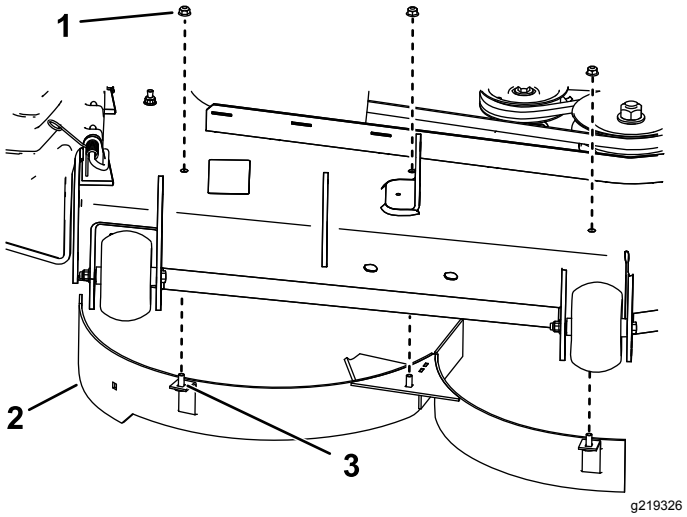



**Figura 10**

1. Tuerca – 5/16" (3)
2. Deflector derecho
3. Espárrago soldado (3)

3. Para máquinas TimeCutter HD, instale el protector del deflector usando 1 perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾"), un espaciador y 2 tuercas (5/16"), como se muestra en la Figura 11.

   Para máquinas TimeCutter estándar (no HD), instale el protector del deflector usando 1 perno de cuello cuadrado (5/16" x 1¼") y 2 tuercas (5/16").

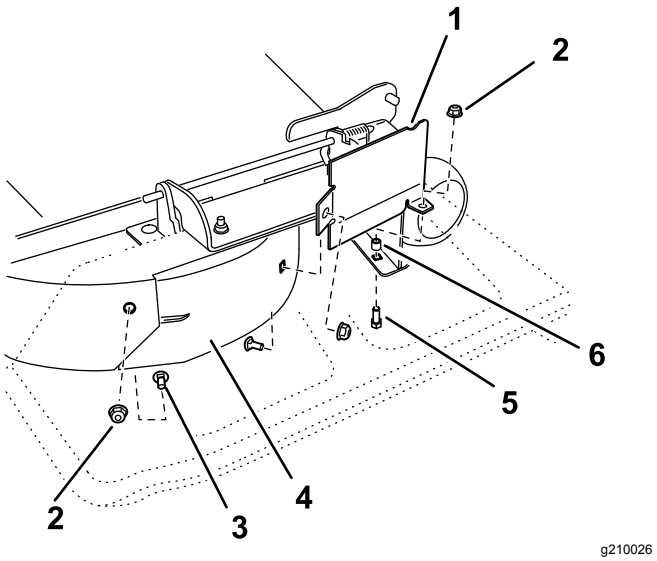



**Figura 11**

1. Protector del deflector
2. Tuerca (5/16")
3. Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾")
4. Deflector derecho
5. Perno de cuello cuadrado
6. Espaciador (TimeCutter HD solamente)

4. Sujete el tabique trasero del deflector derecho a la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") y una tuerca (5/16"), como se muestra en la Figura 11.

5. Apriete las fijaciones a mano.

# 4

# Instalación de los deflectores golpeadores

## Carcasas de 122 cm solamente

**Piezas necesarias en este paso:**

| | |
|---|---|
| 2 | Deflector golpeador |
| 4 | Perno de cabeza hexagonal con arandela prensada (5/16" x ¾") |

## Procedimiento

Instale los deflectores golpeadores en la parte inferior de la carcasa usando 4 pernos de cabeza hexagonal con arandela prensada (5/16" x ¾") en los puntos indicados en la Figura 12.

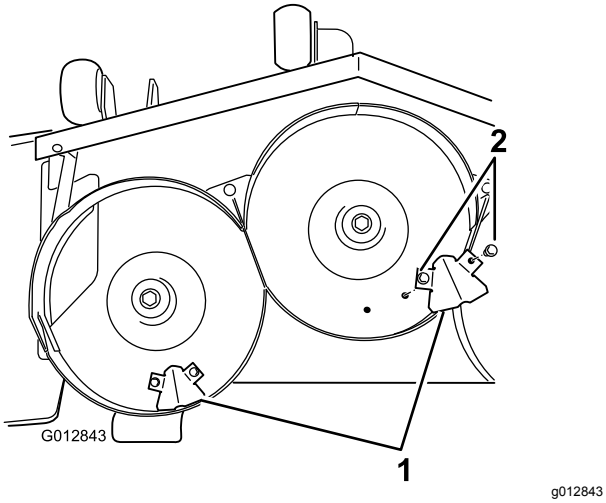



**Figura 12**

1. Deflector golpeador
2. Perno de cabeza hexagonal con arandela prensada – 5/16" x ¾" (4)

# 5

# Instalación del deflector izquierdo

**Piezas necesarias en este paso:**

| | |
|---|---|
| 1 | Deflector izquierdo |
| 1 | Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") – carcasas de 122 cm solamente |
| 3 | Tuerca (5/16") – carcasas de 122 cm solamente |
| 1 | Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") – carcasas de 137 cm y 152 cm solamente |
| 4 | Tuerca (5/16") – carcasas de 122 cm y 152 cm solamente |

## Procedimiento

1. Instale el deflector izquierdo de la siguiente manera:
   - **Para carcasas de 122 cm,** instale el deflector izquierdo usando 3 tuercas (5/16") y un perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾"), como se muestra en la Figura 13.

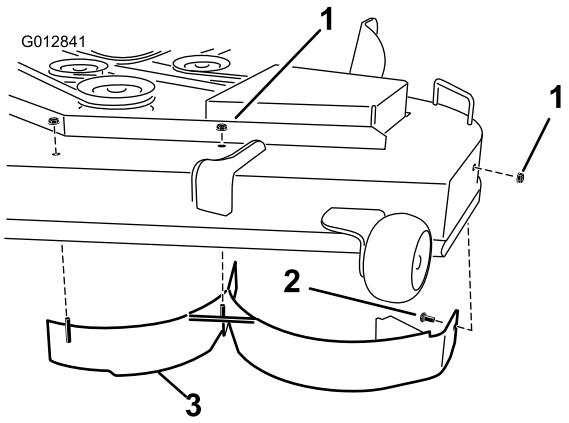
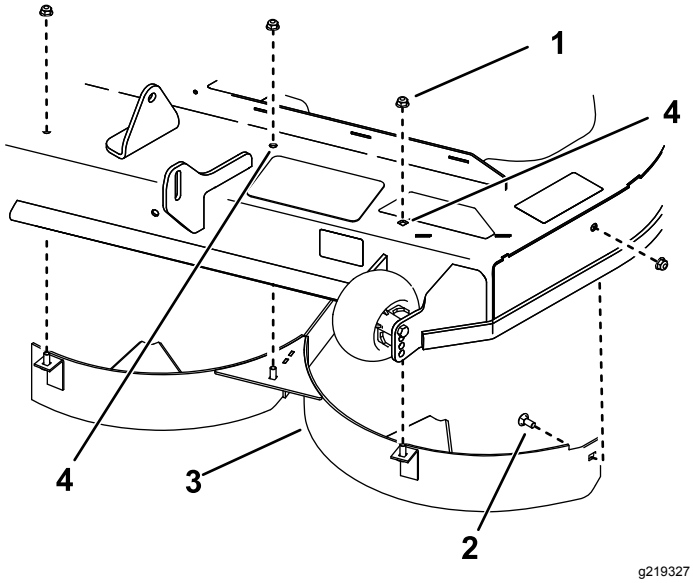



**Figura 13**

1. Tuerca (5/16")
2. Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾")
3. Deflector izquierdo

   - **Para carcasas de 137 cm y 152 cm,** retire las fijaciones existentes de los taladros indicados en la Figura 14, e instale el deflector izquierdo usando 4 tuercas (5/16") y un perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾").




g219327

**Figura 14**

1. Tuerca – 5/16" (4)
2. Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾")
3. Deflector izquierdo
4. Retire las fijaciones existentes de estos taladros.

2. Apriete todas las fijaciones.

# 6

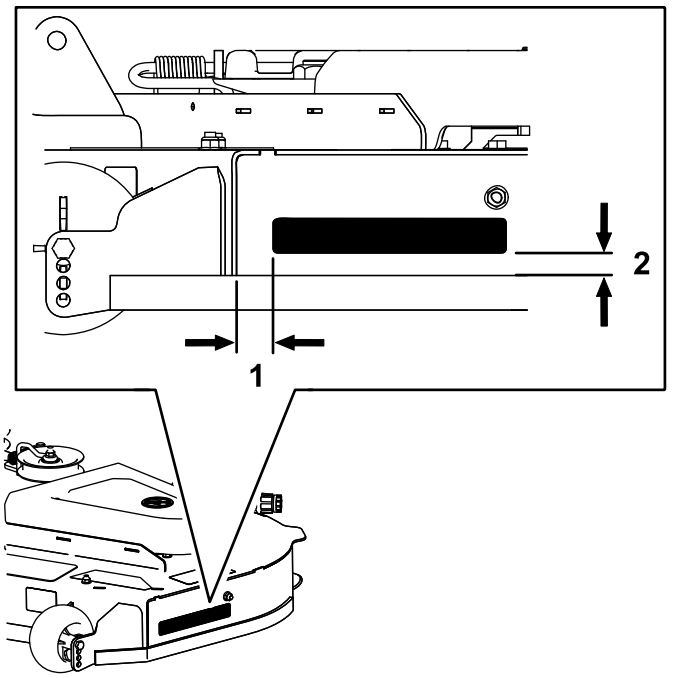
# Instalación de la pegatina y las cuchillas de mulching

**Piezas necesarias en este paso:**

| | |
|---|---|
| 1 | Pegatina |
| 3 | Cuchilla de mulching |

## Procedimiento

1. Instale la pegatina en la carcasa de corte en la posición indicada en la Figura 15.




g209974

**Figura 15**

1. 30 mm
2. 17 mm

2. Instale las cuchillas de mulching; consulte el *Manual del operador* de la máquina.
3. Instale la carcasa de corte en la máquina; consulte el *Manual del operador* de la máquina.

# Operación

## Consejos de uso

### Uso del ajuste rápido del acelerador

Para aumentar al máximo la calidad de corte y la circulación de aire, haga funcionar el motor en posición RÁPIDO. Se requiere aire para cortar bien la hierba, así que no ponga la altura de corte tan baja como para rodear totalmente el cortacésped de hierba sin cortar. Trate siempre de tener un lado del cortacésped libre de hierba sin cortar, para permitir la entrada de aire en la máquina.

### Cortar un césped por primera vez

Corte la hierba algo más larga de lo habitual para asegurar que la altura de corte del cortacésped no deje “calvas” en terrenos desiguales. Sin embargo, la altura de corte utilizada habitualmente suele ser la mejor. Si la hierba tiene más de 15 cm de alto, es preferible cortar el césped dos veces para asegurar una calidad de corte aceptable.

### Corte un tercio de la hoja de hierba

Corte solamente un tercio de la hoja de hierba. No se recomienda cortar más, a menos que la hierba sea escasa o al final del otoño, cuando la hierba crece más despacio.

### Alternancia de la dirección de corte

Alterne la dirección de corte para mantener la hierba erguida. De esta forma también se ayuda a dispersar mejor los recortes sobre el césped y se conseguirá una mejor descomposición y fertilización.

### Siegue a los intervalos correctos

La hierba crece a velocidades distintas según la estación del año. Para mantener la misma altura de corte, siegue con más frecuencia a principios de la primavera. A medida que avanza el verano, la velocidad de crecimiento de la hierba decrece, por ello debe cortarse con menor frecuencia. Si no puede segar durante un período de tiempo prolongado, siegue primero con una altura de corte alta y, después de dos días, vuelva a segar con un ajuste más bajo.

### Uso de velocidad de corte más baja

Para mejorar la calidad de corte, utilice una velocidad de avance más baja en determinadas condiciones.

### Evite cortar demasiado bajo

Al segar césped irregular, eleve la altura de corte, para evitar dañar el césped

### Parada de la máquina

Si es necesario detener el avance de la máquina mientras se corta el césped, es posible que caiga un montón de recortes sobre el césped. Para evitar esto, diríjase con las cuchillas engranadas a una zona del césped que ya haya sido segada, o desengrane la carcasa del cortacésped al desplazarse hacia adelante.

### Limpieza de la parte inferior del cortacésped

Limpie los recortes y la suciedad de los bajos del cortacésped después de cada uso. Si la hierba y la suciedad se acumulan en el interior del cortacésped, se deteriorará la calidad del corte.

### Mantenimiento de la(s) cuchilla(s)

Mantenga las cuchillas afiladas durante toda la temporada de corte, ya que una cuchilla afilada corta limpiamente y sin rasgar o deshilachar las hojas de hierba. Si se rasgan o se deshilachan, los filos de las hojas se secarán, lo cual retardará su crecimiento y favorecerá la aparición de enfermedades. Compruebe después de cada uso que las cuchillas están bien afiladas y que no están desgastadas o dañadas. Elimine cualquier mella con una lima, y afile las cuchillas si es necesario. Si una cuchilla está desgastada o deteriorada, sustitúyala inmediatamente por una cuchilla nueva genuina Toro.